

LKKB AD 2.1 SMĚROVACÍ ZNAČKA A NÁZEV LETIŠTĚ
LKKB AD 2.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME

LKKB - KBELY

Vojenské letiště
Military Aerodrome

LKKB AD 2.2 ZEMĚPISNÉ A ADMINISTRATIVNÍ ÚDAJE O LETIŠTI
LKKB AD 2.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA

1	Zeměpisné souřadnice vztážného bodu letiště a jeho umístění ARP coordinates and site at AD	50 07 16,92 N 014 32 37,10 E střed/centre of RWY
2	Směr a vzdálenost letiště od (města) Direction and distance from (city)	11 km 072° GEO Pražský hrad/Prague castle
3	Nadmořská výška/vztažná teplota Elevation/Reference temperature	939 ft/286 m/ 23,3 °C
4	MAG deklinace/Roční změna MAG VAR/Annual change	4° E (IX/2016) / + 8 MIN
5	Provozovatel letiště Aerodrome operator	Armáda České republiky / The Armed Forces the Czech Republic
	adresa address	VÚ 8407 197 06 Praha 9 - Kbely
	telefon telephone	MARO: +420 973 207 177, +420 973 207 162 MTWR: +420 286 851 444, +420 973 333 121
	telefax telefax	MARO: +420 973 207 377 MTWR: +420 973 207 185
	SITA	PRG KBXH
	AFTN	TWR: LKKBZTZX ARO: LKKBZPZX
	E-mail	maro.ais.lkbb@army.cz
6	Povolený druh provozu (IFR/VFR) Type of traffic permitted (IFR/VFR)	IFR/VFR
7	Poznámky Remarks	Státy NATO : přistání státních letadel povoluje velitel základny. Ostatní státy : přistání státních letadel povoluje velitel Vzdušných sil. NATO State : a permission has to be obtained from an airbase commander for state aircraft landing. Non-NATO State : a permission has to be obtained from an commander of the Czech Air Force commander for state aircraft landing.

LKKB AD 2.3 PROVOZNÍ DOBY
LKKB AD 2.3 OPERATIONAL HOURS

1	Správa letiště AD Administration	H 24
2	Celní a pasová služba Customs and immigration	HO
3	Zdravotní a sanitární služba Health and sanitation	H 24
4	Letištní letecká informační služba AIS Briefing Office	H 24 - MIL AIS
5	Ohlašovna letových provozních služeb (ARO) ATS Reporting Office (ARO)	H 24 - MIL ARO
6	Meteorologická služebna a stanice MET Office and Station	H 24
7	Letové provozní služby ATS	H 24
8	Plnění Fuelling	H 24 - pouze vojenským letadlům států NATO H 24 - for NATO States military aircraft only
9	Odbavení letů Handling	H 24
10	Bezpečnostní složky Security	NIL
11	Odstraňování námrazy De-icing	HO - pouze vojenským letadlům států NATO HO - for NATO States military aircraft only
12	Poznámky Remarks	NIL

LKKB AD 2.4 SLUŽBY A ZAŘÍZENÍ PRO POZEMNÍ ODBAVENÍ LETADEL
LKKB AD 2.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES

1	Zařízení pro odbavení nákladu Cargo-handling facilities	Vysokozdvíhací vozík (2,5t) , pásový nakladače (6 m/450 kg), kontejnerové a paletové vozíky, vlečné vozíky, tahače (do 110 t) Fork-lift truck (2,5t), conveyor-belt loaders (6 m/450 kg), container/pallet dollies, baggage cargo carts, towbar aircraft tractors (up to 110 t)
2	Druhy paliv a olejů Fuel/oil types	F 34 MS 20 A, ASTO 555, VNIIP-50, IPM-10, CIATIM 201-203, 221 AU, OHASF 41, GLICERIN, LÍH, USsa, MOBIL OIL II, ASTO 3, ASTO V-100, OTÚN 53, ADM 15W/50
3	Zařízení pro plnění palivem/ kapacita Fuelling facilities/capacity	Autocisterna / tank truck T 815 CNPL 45/45 000 L, Autocisterna / tank truck MB Atego 30/30 000 L, Autocisterna / tank truck LIAZ CNPL 50/50 000 L, Autocisterna / tank truck T 815 CAPL 16/16 000 L.
4	Zařízení pro odstraňování námrazy De-icing facilities	Typ zařízení / type of facility, Kapacita (odmrazovací/voda/protinámrazová) / capacity (de-icing/water/anti-icing): 1x JBT Aerotech Tempest II 2650/4500/1500; 1x Sigma Elephant 1500/0/750 Odmrazovací kapaliny / de-icing fluids: Type I - Kilfrost DF Plus, Type II - Kilfrost ABC - 3
5	Hangárovací prostor pro cizí letadla Hangar space for visiting aircraft	NIL
6	Opravní služby pro cizí letadla Repair facilities for visiting aircraft	Omezeně, pouze menší opravy. Limited, minor repairs only.
7	Poznámky Remarks	Plnění palivem, oleji a odstraňování námrazy je zajišťováno pouze pro vojenská letadla států NATO Fuelling and de-icing is provided for NATO States military aircraft only

LKKB AD 2.5 ZAŘÍZENÍ PRO CESTUJÍCÍ
LKKB AD 2.5 PASSENGER FACILITIES

1	Hotely Hotels	Hotely ve městě Hotels in the city
2	Restaurace Restaurants	Restaurace ve městě Restaurants in the city
3	Dopravní prostředky Transportation	Veřejná doprava BUS/METRO Public transport BUS/METRO
4	Zdravotní služba Medical facilities	Posádková ošetřovna letiště Kbely Kbely aerodrome garrison first-aid station
5	Banka a pošta Bank and Post Office	Banky a pošty ve městě Banks and Post Offices in the city
6	Cestovní kancelář Tourist Office	Cestovní kanceláře ve městě Turist Office in the city
7	Poznámky Remarks	NIL

LKKB AD 2.6 ZÁCHRANNÉ A POŽÁRNÍ SLUŽBY
LKKB AD 2.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES

1	Kategorie letiště pro účely záchranné a požární služby AD category for fire fighting	CAT 6
2	Vyprošťovací zařízení Rescue equipment	Těžký nákladní automobil, vyprošťovací jeřáb. Heavy truck, disengage crane.
3	Možnosti odstranění nezpůsobilých letadel Capabililty for removal of disabled aircraft	Těžký nákladní automobil, vyprošťovací jeřáb. Heavy truck, disengage crane.
4	Poznámky Remarks	NIL

LKKB AD 2.7 SEZÓNÍ POUŽITELNOST - ČIŠTĚNÍ
LKKB AD 2.7 SEASONAL AVAILABILITY - CLEARING

1	Druhy úklidových prostředků Types of clearing equipment	Traktorové zametače, zametače letištní motorové, sněhové radlice, sypač vozovek, rozmetadlo, sněhová fréza, postřikovač na odmrazovací látky Tractor sweepers, powered airport sweepers, snow-share, road spiller, scatterer, snow-cuttler, sprinkler on de-icing compounds
2	Pořadí očištění Clearance priorities	1) RWY 2) TWYA, D, E, G, odbavovací plocha / apron WEST - TWY F 3) TWY B, C 4) ostatní pohybové plochy / other movement areas
3	Poznámky Remarks	NIL

LKKB AD 2.8 ÚDAJE O ODBAVOVACÍCH PLOCHÁCH, POJEZDOVÝCH DRAHÁCH A UMÍSTĚNÍ KONTROLNÍCH BODŮ

LKKB AD 2.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS/POSITIONS DATA

1	Povrch a únosnost odbavovacích ploch Apron width, surface and strength	Odbavovací plocha / apron WEST asfaltový beton / asphaltic-concrete PCN 44/F/B/W/T Odbavovací plocha / apron MIDDLE beton / concrete PCN 25/R/C/W/T Odbavovací plocha / apron EAST beton / concrete PCN 21/R/C/W/T Odbavovací plocha / apron SOUTH beton / concrete PCN 21/R/B/W/T Stání letadel / aircraft stand (14) asfaltový beton / asphaltic-concrete PCN 21/R/B/W/T Stání letadel / aircraft stand (15) asfaltový beton / asphaltic-concrete PCN 35/F/B/W/T comp Stání letadel / aircraft stand (15-1) asfaltový beton / asphaltic-concrete PCN 32/F/B/W/T comp Stání letadel / aircraft stand (16) asfaltový beton / asphaltic-concrete PCN 15/R/C/W/T Stání letadel / aircraft stand (17) asfaltový beton / asphaltic-concrete PCN 17/R/C/W/T Stání letadel / aircraft stand (18) asfaltový beton / asphaltic-concrete PCN 13/R/C/W/T Stání letadel / aircraft stand (20) asfaltový beton / asphaltic-concrete PCN 8/R/D/W/T Stání letadel / aircraft stand (21) asfaltový beton / asphaltic-concrete PCN 13/R/C/W/T Stání letadel / aircraft stand (22) asfaltový beton / asphaltic-concrete PCN 12/R/D/W/T
2	Šířka, povrch a únosnost pojezdových drah Taxiway width, surface and strength	TWY A: šířka/width 15 m, beton / concrete PCN 60/R/A/W/T TWY B: šířka/width 15 m, beton / concrete PCN 60/R/A/W/T TWY C: šířka/width 15 m, beton / concrete PCN 60/R/A/W/T TWY D: šířka/width 18 m, asfaltový beton / asphaltic-concrete PCN 44/F/B/W/T TWY E: šířka/width 15 m, asfaltový beton / asphaltic-concrete PCN 37/F/C/W/T TWY F: šířka/width 30 m, asfaltový beton / asphaltic-concrete PCN 44/F/B/W/T TWY G: šířka/width 15 m, asfaltový beton / asphaltic-concrete PCN 29/F/C/W/T TWY J: šířka/width 15 m, beton/concrete PCN 27/R/C/W/T
3	Umístění a nadmořská výška kontrolních bodů pro nastavení výškoměru ACL and elevation	TLOF H1 ELEV 929 ft / 283 m
4	Umístění kontrolních bodů VOR/INS VOR/INS checkpoints	NIL
5	Poznámky Remarks	TWY A - v úseku mezi / in segment between THR 24 a/and TWY B PCN 21/R/C/W/T TWY J - povolen provoz letadlům do kódového písmene B/ the operation permitted for ACFT up to code letter B.

LKKB AD 2.9 SYSTÉM VEDENÍ A ŘÍZENÍ POHYBU NA PLOŠE A ZNAČENÍ

LKKB AD 2.9 SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS

1	Použité značení stání letadel, pojezdové vodící značky a znaky, vizuální naváděcí/parkovací systém pro jednotlivá stání letadel Use of aircraft stand ID signs, TWY guide lines and marks, visual docking/parking guidance system of aircraft stands	Stání / Stands - NIL Značení stání letadel - žluté. / Aircraft stand markings - yellow.
2	RWY a TWY - značky a světelné značení RWY and TWY markings and LGT	RWY: <i>Značení:</i> Poznávací, osové, prahové, zaměřovacího bodu, dotykového pásma, postranní, dráhové <i>Světelné značení:</i> Postranní dráhová návěstidla, prahová návěstidla, koncová návěstidla <i>Markings:</i> Designation, centerline, THR, aiming point, touchdown zone, side stripe <i>Lights:</i> RWY edge, RWY THR, RWY end TWY: <i>Značení:</i> osové, vyčkávacího místa RWY <i>Světelné značení:</i> postranní návěstidla <i>Markings:</i> Centerline, RWY holding positions <i>Lights:</i> Edge lights
3	Stop příčky Stop bars	Na TWY před vjezdem na RWY – pouze denní značení. On TWY before RWY entry – day markings only.
4	Poznámky Remarks	NIL

LKKB AD 2.16 PŘISTÁVACÍ PLOCHA PRO VRTULNÍKY
LKKB AD 2.16 HELICOPTER LANDING AREA

1	Zeměpisné souřadnice TLOF nebo THR FATO Coordinates TLOF or THR of FATO	TLOF H1 50 07 16,60 N 014 32 08,27E TLOF H2 50 07 12,54 N 014 31 56,21E
2	Nadmořská výška TLOF a/nebo FATO (m/ft) TLOF and/or FATO elevation (m/ft)	TLOF H1 929,1 ft / 283,2 m TLOF H2 934,8 ft / 284,9 m
3	Rozměry TLOF a FATO, povrch, únosnost, značení TLOF and FATO area dimensions, surface, strength, marking	TLOF H1 - na křižovatce/on crossing TWY A, TWY D a/and TWY G, beton/concrete, PCN 60/R/A/W/T, bílý kruh o poloměru 7 m s bílým značením H1 / white circle with radius 7 m with white marking H1 TLOF H2 - na křižovatce/on crossing TWY A a/and TWY F, beton/concrete, PCN 60/R/A/W/T, bílý kruh o poloměru 7 m s bílým značením H2 / white circle with radius 7 m with white marking H2
4	Zeměpisný a magnetický směr FATO True and MAG BRG of FATO	NIL
5	Použitelné vyhlášené délky Declared distance available	NIL
6	Světelný systém pro APCH a FATO APP and FATO lighting	NIL
7	Poznámky/Remarks	Pozor na blízko zaparkovaná letadla. / Caution near-by parking aircraft.

LKKB AD 2.17 VZDUŠNÝ PROSTOR LETOVÝCH PROVOZNÍCH SLUŽEB
LKKB AD 2.17 ATS AIRSPACE

1	Označení a vodorovné hranice Designation and lateral limits	MCTR KBELY 50 13 28,91 N 014 47 41,96 E - 50 09 05,08 N 014 49 43,92 E - 49 58 47,84 N 014 37 27,62 E - 50 00 58,45 N 014 33 01,14 E - 50 03 10,23 N 014 28 30,47 E - 50 04 28,41 N 014 25 49,81 E - 50 06 53,26 N 014 25 52,39 E - 50 09 16,15 N 014 33 43,10 E - 50 10 13,99 N 014 33 00,66 E - 50 12 03,80 N 014 38 27,78 E - 50 10 58,43 N 014 39 21,58 E - 50 11 33,35 N 014 41 17,44 E - 50 13 28,91 N 014 47 41,96 E
2	Vertikální hranice Vertical limits	<u>2000 ft AMSL</u> GND
3	Klasifikace vzdušného prostoru Airspace classification	D
4	Volací znak stanoviště ATS ATS unit call sign Jazyk(y)/Language(s)	KBELY VĚŽ / KBELY TOWER CZ, EN
5	Převodní výška Transition altitude	5 000 ft AMSL
6	Poznámky Remarks	NIL

LKKB AD 2.18 SPOJOVACÍ ZAŘÍZENÍ LETOVÝCH PROVOZNÍCH SLUŽEB
LKKB AD 2.18 ATS COMMUNICATION FACILITIES

Označení služby Service designation	Volací značka Call sign	Kmitočet Frequency	Provozní doba Hours of operation	Poznámky Remarks
1	2	3	4	5
TWR	KBELY VĚŽ / KBELY TOWER	120,880	H 24	8,33 kHz Channel I SRE, SSR k dispozici / AVBL
		134,730	H 24	záložní / reserve; 8,33 kHz Channel
APP	KBELY APPROACH / KBELY RADAR	124,680	H 24	8,33 kHz Channel I SRE, SSR k dispozici / AVBL
		I 291,050	H 24	záložní / reserve
		121,500	H 24	Tísňový kmitočet / Emergency FREQ
PAR	I KBELY PŘESNÝ/ KBELY PRECISION	126,760	H 24	8,33 kHz Channel I pouze pro / only for MIL ACFT I PAR k dispozici / AVBL
		123,300		záložní / reserve I pouze pro / only for MIL ACFT
		315,000		záložní / reserve I pouze pro / only for MIL ACFT

LKKB AD 2.19 RADIONAVIGAČNÍ A PŘÍSTÁVACÍ ZAŘÍZENÍ
LKKB AD 2.19 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS

Druh zařízení, CAT ILS (VOR/ILS VAR) Type of aid, CAT of ILS (VOR/ILS VAR)	ID	Kmitočet Frequency	Provozní doba Hours of operation	Zeměpisné souřadnice místa vysílací antény Site of transmitting antenna coordinates	Nadmořská výška vysílací antény DME Elevation of DME transmitting antenna	Poznámky Remarks
1	2	3	4	5	6	7
NDB	KD	300 kHz	H24	50 09 09,39 N 014 38 11,79 E	492 ft	6506 m k/to THR RWY 24
L	K	438 kHz	H24	50 07 46,86 N 014 34 05,42 E	1033 ft	989 m k/to THR RWY 24
MM 24	tečka / čárka dot / dash	75 MHz	H24	50 07 46,89 N 014 34 05,57 E	492 ft	6506 m k/to THR RWY 24
LOC 24	KD	108,350 MHz	H24	50 06 57,69 N 014 31 40,02 E		ILS CAT I
GP 24		333,950 MHz	H24	50 07 24,35 N 014 33 12,20 E		
DME 24	KD	108,350 MHz (CH 20Y)	H24	50 07 24,35 N 014 33 12,20 E	920 ft	Zařízení sdružené s ILS 24./ Equipment associated with ILS 24 Dosah / Range 25 NM
OM 24	čárky / dashes	75 MHz	H24	50 09 09,28 N 014 38 11,37 E	1033 ft	989 m k/to THR RWY 24